

Potages - Soupes - 汤

1 potage fruits de mer / seafood soup

海龙王汤 4.30€



1a.Potage au Mais / Mais Soup

粟米汤 3.90€

2.Potages piquant au poulet / Chicken hot soup

酸辣汤 4.60€

3.Bouillon de poulet aux champignons chinois

冬菇鸡汤 4.50€

Chinese mushrooms and chicken soups

4.Potage aux raviolis de porc (Wan-Tan)/ Wan tan soup

云吞汤 4.70€

5.Soupe aux ravioli de scampi / Soup with Prawn Wan Tan

水饺汤 5.00€

6.Bouillon de TOFU aux légumes

Soup with Tofu and vegetables

蔬菜豆腐汤 3.90€

Entrées - Starters - 头盆

7.Croquettes Vietnamiennes au porc (nems)

越南春卷 5.00€



Vietnamese springrolls with pork

8.Pattes de poulet aux piments/ Spicy boneless chicken leg

白云凤爪 7.00€

9.Raviolis de crevettes a la vapeur / Steamed Shrimps Dumplings 虾饺

5.00€

10.Ravioli de porc a la vapeur / Steamed pork dumplings	烧卖	5.00€
11.Assortiment de raviolis à la vapeur / Steamed Dim Sum	花式点心	7.00€
12.Croquettes au soja et poulet / Chinese Springrolls	中国春卷	4.50€
13.Toast scampi / Toast shrimp	虾多士	7.00€



14.Entrée chinoise (croquette de poulet + saté de poulet)	中国头盘	5.20€
Chinese Starter		
15.Saté de poulet / Chicken skewers	鸡沙嗲	4.50€
16.Cuisses de grenouilles frites / Fried frog legs	蒜蓉田鸡腿	8.10€
17.Saté de scampi / Shrimp skewers	虾沙嗲	9.80€
17a.Ravioli frit au porc / Dumplings with pork	香煎饺子	6.80€

Volailles - Poultryes - 鸡

18. Demi poulet au vin chinois / Half chicken with chinese wine 香妃鸡 15.00€



19. Demi poulet à la sauce soja / Half chicken with soy sauce 豉油鸡 15.00€



20. Poulet aux légumes et champignons chinois 冬菇鸡 10.00€

Chicken with vegetables and chinese mushrooms

21. Poulet sauté au curry / Chicken with curry 咖喱鸡 10.00€

22. Chop choy au poulet / Chicken Chop Choy 芽菜鸡 10.00€

23. Poulet aux 8 délices / Chicken with assorted meats 八宝辣鸡 11.00€

24. Poulets au sauce satay (piquante)/Chicken with sauce Satay 沙嗲鸡片 10.00€

25. Poulet aux légumes à la sauce piquante 辣子鸡片 10.00€

Fried chicken with vegetables and spices

26. Poulet au légumes sauce poivre noir 黑椒鸡片 12.00€

Chicken in black pepper sauce with vegetable

27.Poulet aux noix de cajou / Chicken with cashew nuts 腰果鸡丁 12.00€

28.Poulet impérial / Gongboa chicken 宫保鸡丁 12.00€



29.Poulet au ananais frais / Chicken with fres pineapple 新鲜菠萝鸡 13.80€

30.Poulet frits sauce aigre douce

Chicken with sweet and sour sauce 甜酸鸡 11.00€

31.Ailes de poulet / Chicken wings 煎鸡翅 12.00€



32.Poulet Tie Pan / Chicken Tie Pan 铁板鸡 13.00€

32a.Canard laqué à la façon Hong Kong

Hong Kong roasted duck 香港烧鸭 16.00€

32b.Canard sauce orange / Duck in orange sauce 橙鸭 15.00€

32c.Canard aux ananais frais / Duck with fresh pineapple 新鲜菠萝鸭 17.00€

32d. Canard laqué Beijing / Beijing duck

北京烤鸭

16.50€



33.Canard aux champignons chinois

Duck with chinese mushrooms

冬菇鸭

15.00€

34.Canard aux 8 délices / Duck with assorted meats

八宝鸭

15.00€

35.Canard sauce curry / Duck with curry sauce

咖喱鸭

15.00€

36.Canard Tie Pan / Duck Tie Pan

铁板鸭

16.30€

Porc et boeuf - Pork and beef 猪-牛类

37.travers de porc frits a l'ail / spare ribs with garlic

蒜香煎排骨 12.80€



38.Porc à la sauce aigre douce

Pork with sweet and sour sauce

咕嚕肉

11.00€



39.Porc sauté au Tofu à la sauce piquante 麻婆豆腐 11.00€

Sweet tofu with chopped pork and spices

40.Boeuf aux légumes et champignons chinois 冬菇牛肉 11.00€

Beef with vegetables and chinese mushrooms

41.Boeuf aux légumes sauce piquante

Spicy beef with vegetables

酱爆牛肉 11.00€



42.Boeuf aux haricots noirs / Beef with black pepper 豉椒牛肉 11.00€

43.Chop choy au boeuf / Chop Choy with beef 芽菜牛肉 11.00€

44.Boeuf sauce satay (piquante)/ Beef in sauce satay 沙嗲牛肉 11.00€

45.Boeuf à la sauce curry / Beef in curry sauce 咖喱牛肉 12.00€

46.Boeuf au ananas frais / Beef with fresh pineapple 新鲜菠萝牛肉 14.50€

47.Boeuf Tien Pan / Beef Tie Pan 铁板牛肉 13.80€



47a.Boeuf au x légumes sauce poivre noir 黑椒牛肉 12.00€

Beef with black pepper sauce and vegetables

Fruits de mer -seafood - 海鲜

48.Calamars aux légumes et champignons chinois 冬菇鱿鱼 12.50€

Squid with vegetables and chinese mushrooms

49.Calamars aux poivrons et haricots noirs

Squid with pepper and black beans 豉椒鱿鱼 12.50€

50.Calamars à l'ail,sel et poivre

Squid with garlic,salt and pepper 椒盐鱿鱼 12.50€



51.Calamars sauce satay / Squid with sauce satay 沙嗲鱿鱼 12.50€

52.Calamars à la sauce curry / Squid with curry sauce 咖喱鱿鱼 12.50€

52a.Calamars Tie Pan / Squid Tie Pan 铁板鱿鱼 13.50€

53.Scampis légumes et champignons chinois 冬菇虾 16.00€

Shrimps with vegetables and chinese mushrooms

54.Scampi au sauce satay / Shrimps in satay sauce 沙嗲虾 16.00€

55.Gambas grillé / grilled prawns 椒盐有头大虾 17.50€



- | | | |
|--|-----|--------|
| 56.Scampi à la sauce tomate / Shrimps in tomato sauce | 番茄虾 | 16.00€ |
| 57.Scampi aux légumes / Shrimps with vegetables | 芽菜虾 | 16.00€ |
| 58.Scampi aux haricots noirs / Shrimps with black pepper | 豉椒虾 | 16.00€ |
| 59.Scampi à la sauce curry / Shrimps with curry sauce | 咖喱虾 | 16.00€ |
| 60.Scampi sauté a l'ail / Shrimps with garlic | 香煎虾 | 17.00€ |

61.Scampi aux ananais frais

Shrimps with fresh pineapple

新鲜菠萝虾 19.00€



- | | | |
|---|------|--------|
| 62.scampi aux Tie Pan / Shrimps Tie Pan | 铁板虾 | 17.00€ |
| 63.Poisson(Pangasius) à la vapeur avec sauce soja | 葱香蒸鱼 | 13.80€ |

Fish (Pangasius) steamed with soy sauce

- | | | |
|--|------|--------|
| 64.Sole frite / fried sole | 煎龙利 | 22.00€ |
| 65.Homard à la façon chinoise / Lobster in Chinese way | 姜葱龙虾 | 38.00€ |



66.coquilles St.-Jacques aux broccolis

帶子西兰花

16.50€

St. Jacques shells with broccoli



67.Coquilles St.-Jacques vapeur avec a l'ail

蒜蓉蒸帶子

16.00€

Steamed St. Jacques shells with garlic

68.Cuisses de grenouilles frites/ Fried frog legs

蒜蓉田鸡腿

15.00€

69. Cuisses de grenouilles haricots noirs et poivrons

豉椒田鸡腿

15.00€

Frog legs black beans and peppers

Suggestions - 精选推荐

70.Marmite d'aubergine au boeuf

Pot of beef with eggplant

鱼香茄子煲

12.50€



71.Marmite de tofu aux 8 délices

八珍豆腐煲

12.50€

Pot of tofu with assorted meats

72.Marmite de tofu aux fruits de mer

Pot of tofu with seafoods

海鲜豆腐煲

16.00€



Végétariens -Vegetables - 青菜类

73.Kai lan(sauce d'huitre /à l'ail)

Fried chinese broccoli with Oyster or garlic

芥兰

11.00€

74.Cai san (sauce d'huitre /à l'ail)

Fried brassica rapa with Oyster sauce or garlic

菜心

11.00€

75.Kong San Cai à l'ail

Fried water spinach with garlic sauce

蒜蓉通心菜

12.00€

76.Kong San Cai au Sufu

Fried water spinach with sufu sauce

腐乳通心菜

13.00€

77.Bai Cai (sauce d'huitre /à l'ail)

Fried chinese cabbage with sufu sauce or garlic

上海白菜

11.00€

Riz sauté,nouilles -Fried rice,fried noodles - 炒饭🍳炒面

78.Riz sauté au poulet / Fried rice with chicken

鸡炒饭

10.00€

79. Riz sauté au boeuf / Fried rice with beef

牛肉炒饭

11.00€

80. Riz sauté au porc/ Fried rice with pork

叉烧炒饭

11.00€

81. Riz sauté au 3 viande / Fried rice with 3 meats 3 肉炒饭 12.00€

82. Riz sauté au scampi / Fried rice with Shrimps 大虾炒饭 16.00€



83. Riz sauté au crevette/ Fried rice with small shrimp 小虾炒饭 12.00€

84. Riz sauté au yang chow / Fried rice yang chow 扬州炒饭 10.00€

85. Riz sauté aux légumes / Fried rice with vegetables 蔬菜炒饭 8.80€

85a. Riz au poulet sauce soja

Chicken and soja sauce with rice 油鸡饭 11.00€

86. Riz au canard laqué / Roasted duck with rice 烧鸭饭 11.00€

87. Nouilles sauté au poulet / Fried noodles with chicken 鸡炒面 10.00€

88. Nouilles sauté au boeuf / Fried noodles with beef 牛肉炒面 11.00€

89. Nouilles sauté au porc / Fried noodles with pork 叉烧炒面 11.00€



90. Nouilles sauté au 3 viande/ Fried noodles with 3 meats 三肉炒面 12.00€

91. Nouilles sauté au scampi / Fried noodles with shrimps 大虾炒面 16.00€



92. Nouilles sauté au crevette

小虾炒面 12.00€

Fried noodles with small shrimps

93. Nouilles sauté aux légumes

蔬菜炒面 8.80€

Fried noodles with vegetables

94. Boeuf sauce huitres / Beef oyster sauce

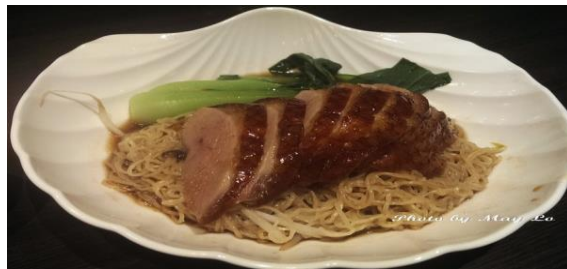
窝牛肉炒面 12.80€

95. Nouillees aux sauce soja / Beef oyster sauce

葱捞面 6.00€

96. Canard au nouilles / Duck in noodles

烧鸭捞面 11.80€



97. Pate de riz aux haricots noirs et boeuf

豉椒牛河 13.10€

Fried rice noodles with beef and black beans

98. Pates de riz au boeuf / Fried rice noodles with beef 干炒牛河 11.00€



supplément - supplement

Riz	2.00€
Riz sauté	4.50€
Nouilles sauté	4.50€
Sauce petit	0.50.€
Sauce grand	2.00€